

Le *Miles Gloriosus* et le Théâtre dans le Théâtre

Le motif du théâtre dans le théâtre est, on le sait¹, présent dans presque toutes les pièces de Plaute², dans aucune il n'est constant, presque de bout en bout, comme dans le *Miles Gloriosus*, dans aucune les éléments indicateurs qui montrent qu'il s'agit bien d'une représentation dans la représentation ne sont peut-être aussi nets. Je voudrais d'abord le faire constater; ensuite voir quelles pouvaient être les intentions de Plaute lorsqu'il mettait en scène le théâtre en spécifiant qu'il était illusion; reconnaître aussi qu'en se prenant comme sujet, le théâtre ne se renferme pas pour autant sur lui-même, au contraire.

* * *

La comédie raconte-t-elle une comédie, l'élaboration, la mise en scène, l'exécution d'une comédie? *Poeta tabulas cum cepit sibi*³...

1 A la suite de travaux comme celui de L. Abel, *Metatheatre*, New York 1963, et de l'intérêt nouveau de la critique pour les phénomènes de théâtre dans le théâtre en général, plusieurs études ont été consacrées à cet aspect dans la comédie romaine: M. Barchiesi, «Plauto e il «metateatro» antico», *Il Verri*, 31 (1969) 113-130; J. Blansdorff, «Die Komödienintrige als Spiel im Spiel», *A & A*, 28 (1986) 131-154; P. Muecke, «Plautus and the theater of disguise», *Cl Ant*, 5 (1986) 216-229; N. W. Slater, *The theatre of the mind: metatheatre in Plautus*. Princeton University 1981; J. C. Dumont, «Les Captifs: théâtre et initiation», *Actes du XXIV^e Congrès international de l'A.P.L.A.E.S.* Tours 1991.

2 M. Barchiesi, *o. c.*, s'intéresse essentiellement à la scène du *Miles Gloriosus* où Paestrius invente sa ruse, puis prend d'autres exemples dans le *Pseudolus* et l'*Epidicus*; N. W. Slater, *o. c.*, étudie l'*Epidicus*, le *Persa*, l'*Asinaria*, la *Casina*, les *Bacchides*, le *Pseudolus*; moi-même, *o. c.*, j'ai tenté de mettre en évidence le même effet dans les *Captifs*, mais, en fait, chacune des pièces de Plaute (à l'exception du *Stichus* où il n'y a pas d'intrigue) comporte une ruse qui est un moment de théâtre dans le théâtre.

3 Plaute, *Pseud.* 401.